

Шекспиръ.

Уильямъ Шекспиръ родился дна 23. Июн. 1564 г. въ англійскомъ мѣстѣ Стратфордѣ и воспитовался подъ обстоятельствами не дѣже благоприязнными. По примѣру отца занимался онъ рѣзьбярскимъ ремесломъ, но уже въ юношескомъ вѣкѣ отличался живою воображеніемъ и свѣтлымъ остроуміемъ. Оженившись въ 19 роцѣ вѣкѣ своего съ Інною Гемсвай, женщиной лѣтами отъ него старшею, попалъ въ нѣждѣ, отдался свободномъ житію, и допустившись разъ перестѣленія на ловѣ звѣринной оубѣгъ изъ родимого мѣсца, абы очутіи загражденій карѣ. Около 1585 г. дostaлся онъ до Лондина, где выбралъ соѣтъ станъ актора. — Черезъ 17 лѣтъ былъ акторомъ въ Лондинскомъ театрѣ; играніе его не сподобалось тогдашнѣмъ обществѣ, и то именно привело его взятіемъ лѣчіе до составленія драматическихъ сочиненій. Найзнакомѣшии свои драмы сочинилъ онъ между р. 1590 — 1613 и достигъ тогда за житіемъ найвышшии славы, — и даже королева Елизавета и король Яковъ I очустили поэта свою пріязнью. Послѣдній лѣтъ своего житія проводилъ Шекспиръ въ отдаленіи отъ мірскаго шума, въ крѣпѣ своихъ пріятелей. Оумеръ дна 23. Июн. 1616 въ 52 роцѣ своей жизни. Преже, нежели представили болѣе полнѣю характеристику дарованій Шекспира, скажемъ, что головное его отличіе отъ множества другихъ писателей, тѣдневшихъ около творенія драматовъ заключается въ томъ, что Шекспиръ — поэтъ, и то поетъ въ полномъ смыслѣ слова, поетъ рѣвно великий и въ лирицѣ, и въ епопеи, и въ драмѣ. Въ тихъ изъ своихъ произведеній которыхъ красота, по самому существу ихъ содержанія, заключается въ игрѣ чѣства и воображенія, такъ на пр. въ драмахъ: „Ихъ вамъ оугодно,” въ „Снѣ въ лѣтнюю ночь,” въ „Бори,” въ „Цимбелинѣ,” Шекспиръ, очижающи скарбокъ лирической и эпической поэзіи въ достоиніе сцены, то подобно Петрарцѣ чаруетъ слухъ нашъ чуднымъ звукамъ, то по-

добно Гомеру, Данту и Прюсту, пѣющи въобразную судивительными картинами. Но въ тѣхъ произведеніяхъ, въ которыхъ драматический гений его вливается въ свой собственной сфере, такъ на пр. въ драмахъ историческихъ въ „Лирѣ,” „Макбетѣ,” „Отелѣ,” „Гамлетѣ,” поражаетъ насъ непостижимымъ искусствомъ въ изображеніи страстей и характеровъ. Шекспира знаніе людей вѣништо въ пословицю, мысли его о жизни и человѣчествѣ носатъ печать бума глубочайшаго; но не въ тѣмъ еще заключается все превосходство Шекспира. Знать людей, постигати тайнѣ жизни може и философъ; высказать же тое знаніе и тѣа тайнѣ въ живыхъ драматическихъ картинахъ може только гений поэзіи. Тѣа Шекспиръ не має соперниковъ. Онъ николи не раздражаетъ передъ нами страстей и характеровъ, не утомляетъ исчислениемъ побѣдительныхъ причинъ, не открываетъ намъ душъ человѣка безпосредно, въ его мимохотныхъ дѣйствіяхъ и бесѣдахъ. Созданія Шекспира вообразникъ такъ живіи такъ истиннѣи, запечатлѣніи такою личностю, такъ всегда вънніи са-мыми собѣ, что здѣсъ произвѣла ихъ не сила человѣческагоума, но творческая сила самон природы.

Съ такою же непостижимою истинною, вѣрою, наглажденію представляемъ намъ Шекспиръ и страстии характеры. Мы видимъ, какъ они зарождаются въ душахъ дѣйствующихъ особы, какъ возрастаютъ, видимъ путь, которыми они вкрадаются въ душахъ, развиваются въ ней, пока не овладѣютъ всѣми еи желаніями и волею. „Межи кѣми поетами” — даже И. Шлегель — „изъобразилъ лишь единъ Шекспиръ властивий душевній характеры, печаль, сѣмьмашествіе, хоженіе въ сихъ съ такою незаперечною и всесторонне опредѣленіою правдою, что даже лѣкарь можетъ на нихъ имѣти на донестныхъ выпадкахъ свое знаніе обогатити.”

Но найдиши все въ Шекспирѣ есть его искусство гармоніровати характеры, пояснити отдаленіи личности ихъ взаимными отношеніями.

Шекспиръ рѣвно великий въ коми-
ческомъ, иакъ и въ трагическомъ. Онъ так-
же легко выворачиваетъ самыи забавныи положенія,
иакъ и сцены трагической, толькоже оудивляетъ
насъ своимъ неистощимымъ островміемъ
въ комедіи, колко глубокомыслемъ и си-
лою фантазіи въ трагедіи.

Чудный даръ характеристики въ соединеніи съ исполинскою силою фантазіи сообщає произведеніямъ Шекспира, при представлениі ихъ на сценѣ, необыкновенное правдоподобіе и поразительность. Кто разъ видѣлъ на сценѣ трагедію Шекспира, тотъ не забуде еи. Она врѣзается въ память, иакъ впечатлѣніе жизни, иакъ событие достное, и врѣ-
зается мимохотно, независимо отъ большио или меншои способности сознавати и цѣнити красоты Шекспира. И дитя, и женщина, и невѣжа, и образованный зарѣвно по-
ражаются наглажденію и правдоподобіемъ Шекспировой трагедіи. Оу Шекспира всѣ со-
словія, ова полы, всѣ возрасты, всѣ страсти и характеры, всѣ народности, исторія вре-
менъ минувшихъ, природа съ очарованіемъ картины еи, навѣть таинственный миръ духовъ и фантастичный миръ гномовъ, иакъ бы по
мановенію волшебного жезла, являемся на сценѣ передъ очами оудивленного зрителя съ
всюю силою истины и дѣйствительности.

Желающи представити класификацію драматичныхъ произведеній Шекспира, желающи подвести ихъ подъ извѣстніи формы и отнести къ извѣстнымъ родамъ и видамъ, прежде всего съ недовѣріемъ срѣтаемъ въ нихъ отсутствіе тихъ рѣзкихъ границъ между трагичнымъ и комичнымъ, которыи свычайно являемся въ произведеніяхъ класичнои древности. Но явленіе то не есть слав-
чайшая прихоть генія Шекспира, и не ошибка его, иакъ колись говорили французскіи крити-
ки, противъ правилъ и законовъ драмы: противно, причина сближенія комичного съ трагичнымъ скрывается въ самой сущности искусства и въ характерѣ искусства Христіан-
скаго. Для Грека комичное заключалось толь-

ко въ смѣшиомъ, карикатурномъ, честен-
нѣи и иныхъ — въютъ шата

номъ; для художника Христіанскаго, коми-
ческое, иако изображеніе дѣйствительности всегда священнное, має такжо важность и достоинство, иакъ и трагичное. Для этого художникъ Христіанскій, изображая жизнь такъ иакъ она есть, вносить въ одно и тоже произведеніе перекрестки и трагичного и комичного, но не лишае черезъ то произведенія сколько ни единства, ни важности. Сбли-
женіемъ комичного съ трагичнымъ не от-
вергаesя различіе, существуюше между ними,
иакъ между двома различными родами естетич-
но норовячогоса. Розличіе то, заключающее
въ самомъ существѣ искусства, въ различіи
его средствъ, формъ, впечатлѣній, есть нед-
ничтожимымъ, и въ произведеніяхъ поэзіи
романтическое розвилося оно глубше и пол-
нѣйше, нежели въ поэзіи классической, кото-
рая въ комичномъ ограничалася преимуществен-
но карикатурнымъ, къ трагическому —
типично-краснымъ.

Старецъ

(соч. Амбросій Метлинський)

Бѣтрецъ передземный болгкій, холодненький,
Въ дверяхъ въ сохшімъ листомъ шелешив
Съ ториною старецю идескій, старенкій;

Листъ жолтый, червоный шампітъ, хрюпдт
жидоп —

Колись-то, « онъ шепче, « за батька и ненкіз
Бозили въ сю порѣ, складали стожки! »

Бѣла тогда хата, садки зелененький, оране же
« Скице и скотинка, городъ и пчолки, яйт
Оумерли — пропала худоба, хатина, »

« И по мірѣ старцемъ пастыни мене! »

« Схилю головку иакъ тамъ былина, »

« Бєжкъ иакъ чвжого отъ сїбе жene, »

« Тыраюсь по сїлахъ, начю край тынъ, »

« Чвжий и сїла и хаты и тынъ! »

Туга.

(Изъ Шилера.)

Если бы мъ изъ сей низины,
Когда мракъ стыдный скрылъ,
Вылетѣти могъ въ край иной,—
Искъ же вымѣ счастливый вылъ!
Бижу тамъ зеленій взгорья,
Бѣжной красоты юдѣль;
Ковыль крѣла малъ и пѣрья,
И бы къ тимъ горамъ летѣль.

Тамъ то пѣсни чуднѣ, звонкѣ,
И небесный миръ всюда,
Пѣктрецъ несе легонкѣй
Вонь и сладость мнѣ сюда.
Тамъ въ зеленой, темнѣй гѣри,
Овочъ золотый блеститъ,
Пѣкѣты, тамъ же цекѣты,
Стыдѣни зимѣ не поразитъ.

Ихъ, икъже тамъ любо жити
Въ вѣчныхъ солнечныхъ лѣахъ,
И икъ рѣзвый долженъ быти
Бездѣхъ на оныхъ горахъ.
Но менѣ затамовала
Путь въ тѣ сторонѣ рѣка,
Страшно мнѣ, что такъ возврати,
Що кѣрикала така.

Оскъ, тамъ лодка оу облоги,
Хоть безъ весла рѣ плыве,
Нѣже смѣло, безъ тревоги,
Бѣктеръ въ сїй вѣтрила дме.
Бѣкъ и бѣдъ отважный, смѣлый,
Помѣча Богъ сошелъ зѣкъ несѣтъ,
Только чудомъ можешъ въ мнѣй
Край достати са чудесъ!

Д.

Шекспиръ.

П.

Замѣчательнѣйшии изъ драмъ Шекспира, которыи по своемъ характерѣ могутъ быти отнесеніи къ области драмы комической, есть

слѣдующіе: „Конецъ вѣнчаетъ дѣло“ — „Много шумѣ на пусто“, — „Бенецийский купецъ“, — „Искъ вамъ угодно“, — „Биндерскіи жены“, — „Сонъ въ летнюю ночь“, — „Бэрф“, — „Цимбелинъ“

„Конецъ вѣнчаетъ дѣло“ содержитъ въ себѣ исторію простой селянки, влюблѣнной въ графа, и представляетъ прекрасное драматическое развитіе тонкихъ мыслей, что нежность, преданность и любовь жены смягчаютъ наконецъ самый высокомѣрный и деспотичный норовъ мужа.

„Много шумѣ на пусто.“ Драма эта основана на исторіи Яроудана и Женевры, рассказанной оу Яроустѣ, обильна театральными нечаянностями и сценическимъ эффектомъ. Особенно занимательны въ ней роли Бенедикта и Беатричи, которая, зарѣвно не вѣрюща въ любовь, зарѣвно прославляюща себѣ настѣшками, влюбляются одно въ другое, послѣ того какъ оудалось вѣшити имъ взаимное оукрѣпеніе, что одно изъ нихъ живитъ тайную страсть къ другому.

„Бенецийский купецъ“, одно изъ превосходѣйшихъ твореній Шекспира, поражаетъ превосходнымъ изображеніемъ Шайлока, характера этого жида, съ его слѣпою вѣрою въ бѣкѣ законъ, съ его несносительностью, алчностью, мстительностью, принадлежащей къ числу тихъ будивительныхъ драматическихъ характеровъ, которыми Шекспиръ болѣе всего доказалъ свое знаніе человѣка и народовъ.

Красота драмы „Искъ вамъ угодно“ заключается не въ характеристицѣ осбѣй, не въ живости и занимательности дѣйствія, но въ красотахъ лирическихъ и спическихъ; въ выраженіи чувства и мысли и въ живописныхъ группахъ лицъ, мелькающихъ передъ очами зрителей, посередъ чаровательной природы.

Въ „Биндерскіихъ женахъ“ выведены на сценѣ многіи изъ комическихъ осбѣй, представленныхъ въ исторической драмѣ „Генрихъ IV.“ и въ тѣмъ числѣ знаменитый Фалстафъ, превосходѣйший комичный характеръ изъ всѣхъ оуткореныхъ геремъ Шекспира. Фалстафъ — трусь, лжецъ, хвастунъ,

лестець въ очехъ, настѣшникъ за очима, не возважає однако отврашеніј, для того що побудительнаа причина всѣхъ его дѣйствій не есть злоба и ненависть къ другимъ, но толь-ко чеизмърнаа любовь къ своей властной о-собѣ. Говоритьъ, что Королева Елизавета хотѣла видѣти влюбленнымъ Фалстафа „Генрика IV.“ и то побудило Шекспира сочинити комедію „Биндерскіи жены.“ Твореніе тое, представляетъ простую картину обычаевъ и до-машнго бытъ старон Інгліи, больше прочихъ произведеній Шекспира приближается къ ко-медінкъ звичайному смыслѣ того слова; од-нако и въ ней есть колька сценъ, въ кото-рыхъ дѣйствіе переносится изъ прозаичного міра вѣденной жизни въ поэтичный міръ выдумки. Тое оумѣніе, не нарушающи правдо-подобія оукрашати дѣйствительность цвѣта-ми роскошной фантазіи, составляетъ одно изъ головныхъ отличій Шекспирова драматиче-скаго искусства.

„Сонъ въ лѣтньюю ночь“ и „Бор“ въ тѣмъ сходній межъ сокою, що въ обоихъ фантастичный міръ сильфовъ и гномовъ представлень дѣйствіемъ зарѣво съ мі-ромъ чеолоѣскимъ. Кромѣ того къ „Бор“ изображеніо подъ именемъ Калибана олицѣ-твореніе всего що есть безобразного и вред-наго въ природѣ. Характеръ той фантастичной створы, занимаючои середину межи мал-пою и гномомъ, означенъ такими рѣз-кими и наглаждными чертами, що здаєсѧ, если бы подобная тварь существовала донест-но, то существовала бы только въ та-комъ видѣ, въ якому представлена оу Шек-спира.

„Цимбелинъ,“ не заключає въ себѣ красотъ чисто драматичныхъ, но пакиже вообразню представлениемъ на сценѣ кар-тинъ, наполненыхъ невыразимою грацію. Къ числѣ такихъ картинъ принадлежитъ о-соблико та сцена, въ которой два молодіи князї, повернувшись изъ ловбѣ въ печерѣ,

хоронятъ подъ цвѣтами минувшю пре-краснѣ сестрѣ свою, переодѣтю пажемъ, и спѣваютъ похоронный умнъ.

Шекспировій трагедіи могутъ быти раз-дѣленіи на два разряды: на драмы істориче-скіи и драмы, представляючіи картины сдѣль человѣческихъ изъ общихъ точокъ зреїніа. Историческіи, по своему содержанію, относят-ся или къ історіи Рима, или къ історіи Інгліи.

Въ драмахъ содержанія старо-римского обнатіи и представленіи въ поразительно-вѣро-ныхъ драматичныхъ картинахъ всѣ замѣ-чательнѣйшиіи событія и явленія Римской і-сторіи: борьба аристократіи съ демократію, начало імперіи, борьба за власть імператор-скъ, времена оупадкѣ.

„Коріоланъ“ — въ вышайшей степени поучительное произведеніе, такъ по глашинѣ норовственныхъ и политичныхъ ідей, такъ и по вѣроности въ изображеніи историчныхъ характеровъ. Нигде, быть можетъ, наглость и заслѣпленіе толпы не изображеніи такъ живо, какъ оу Шекспира въ представлениі Римскихъ плеbeевъ, и никогда презрѣніе къ толпѣ не выражалось такъ сильно и рѣзко, какъ высказалось оу Шекспира, оутами высокомъ-наго патріка Коріолана.

„Цесарь,“ „Янтоній и Клеопатра“ и „Титъ Яндроникъ,“ яко драмы, проник-нѣтіи однимъ общимъ взглядомъ на жизнь дрѣннѣго Рима, мають межи сокою связъ не только виѣннюю, но и виѣтреннюю. Въ нихъ красота и очарованье поезіи соединеніи съ по-вагою історіи. Видачи прекрасное изображеніе такихъ особъ, какъ Цесарь, Янтоній, Октавій Аугустъ, видачи оумѣніе Шекспира представити, съ сохраненіемъ всѣхъ существо-венныхъ трекованій искусства, вѣриню картинъ замѣчательнѣйшихъ историческихъ событій, мы не знаемъ, чомъ болѣше удивлятисѧ въ Шекспирѣ: искусство-ли поэта, или глубоко-мыслю и проницательности історика.

(Концъ саѣднѣ.)

благополчію Своїхъ народовъ постановили—
сте, крѣпко и благодатно въ совершеніе, абы
єще въ поздныхъ столѣтіяхъ было памят-
никомъ для Благоузданаго Благочестія и обновленія
Ястры! Да подастъ намъ тобъ за ходатай-
ствомъ преблагословленной и пренепорочной не-
бесъ Царицѣ Отцѣ живота и благодати, на
которого надѣемся, къ которому нынѣ го-
лосъ и сердце воздвигнити хощемъ.

Шекспиръ.

III.

(Продолженіе.)

Десѧть драмъ Шекспира изъ англійской
історіи представляютъ одно цѣлое, въ кото-
ромъ отдельній драма: „Король Іоаннъ“; „Ри-
чардъ II.“; „две части Генриха IV.“; „Генрихъ V.“
три части Генриха VI.; „Ричардъ III.“ и „Ген-
рихъ VIII.“ могутъ быти суждани ико отдель-
ныхъ пьес чудесной драмы-спектакля. Тіи драмы
содержатъ въ себѣ непрерывный рядъ событий,
съвершившихся въ теченіи майже 100 лѣтъ,
отъ Ричарда II. до Ричарда III. включительно,
и представляютъ полную поэтическую кар-
тины одного изъ занимательнѣйшихъ періо-
довъ англійской історіи. Первая же и послѣд-
ня изъ тихъ 10 драмъ, именно „Король Іоаннъ“
и „Генрихъ VIII.“ хотѣли быть изъпосред-
ней связью съ 8 прочими, могутъ быти одно-
ко суждани ико прологъ и эпилогъ къ онимъ же.
Въ „Королѣ Іоаннѣ“ мы видимъ начало
раздоровъ, продолжающихся въ 8 послѣдую-
щихъ драмахъ; въ „Генрихѣ VIII.“ видимъ но-
вый міръ политики, различный отъ средно-
вѣковыхъ раздоровъ.

Бѣнецъ Шекспировыхъ твореній состав-
ляютъ драмы поважніи, въ которыхъ при-
рода человѣческая представлена изъ двинихъ
точокъ зреіїа. Они суть следующіи:

„Ромео и Юлія“ — kostорженный дра-
матический ильи и образъ похоронная пѣсна
люви, тон любви страстной и материной, ко-
торая возникла подъ пламеннымъ небомъ ю-
га въ сердцахъ двоихъ для сего созданныхъ
существъ. Тутъ все кипитъ жизнью, тутъ, не

смотря на оутонченность норововъ, страсти
действуютъ съ жаромъ, и отъ розрѣшитель-
ного дыханія мести и ненависти прекрасный
жертвенникъ любви огасаетъ. Особенно достой-
на вниманія и удивленія въ той драмѣ об-
думанность въ расположениіи и выборѣ самыхъ
малозначныхъ подробностей.

„Отело“ — поразительная картина лю-
бовной зависти, которая источникъ заклю-
чается только же въ привязанности къ люби-
мой женщинѣ, вѣлько и въ роздражительно-
сти дѣши Гордон и Честилюбенъ, которая
принесла высокобмного Римлянина оумер-
твить свою жену для того только, що жена его
не должна быти и подозрѣваема.

„Гамлетъ“ — драма представляющая
чудное соединеніе внутренней глубины мысли
съ вѣшнѣю сценическою поразительностью.
Що може быти ефектнѣйше, такъ появленіе
тѣни Гамлетова отца; представленіе на сценѣ,
подъ видомъ театрального зреіа, картины
сквершеннаго злодѣянія; съмасштвіе О-
феліи; си смерть; погрекеніе, срѣта Гамлета
и Ларта на си грекѣ; послѣдніи почети, возв-
данный Фортинбрасомъ погибшой Королев-
ской родинѣ; а между тѣмъ кажда изъ тихъ
сценъ, поразительныхъ свою наглѣдностію
для всѣхъ и каждого, заключающа въ себѣ глѣ-
бочайшій внутренній смыслъ, може служити
незчерпаемымъ предметомъ для філософа.

„Макбетъ“ — по важности основной
мысли, по глубинѣ излѣданія тайнъ человѣ-
ческіи дѣши и природы — одно изъ превосход-
ѣйшихъ твореній Шекспира. Пекло киндо-
въ дѣши благороднаго героя Макбета, оупен-
ного слакою послѣ одержаніи имъ побѣды,
съмѣна пристрастнаго славолюбія, и съмѣна тѣн,
не истребленіи имъ въ часъ поксы, на-
разъ разрасгаются, затмѣваютъ его оумъ,
подавляютъ въ немъ честъ и объемъ
занности, и дѣлаютъ его презрѣннымъ оубий-
цею скаго доброго Короля, скаго добрѣ-
теля и гостя.

[Конецъ слѣдѣ.

СВОРПКЪ-ОТЧЕСТВЕННЫЙ.

Ч. — 18.

РОДНИКЪ ЧЕТВЕРТИЙ.

Р. 1856.



ВДОВИЦЯ.

Чи розбиваєш корабль на морі?
Чи валаєш вихори перков'чний бори?
Чи рвуться скалы, чи звонъ оужасъ зконитъ?
Нѣ, то на гробѣ вдова руки ломить.

Пріншла блѣда іакъ тѣнь полночи,
Била въ могилѣ западі очи,
Била, и лбомъть подъ крестомъ оупала,
Овнала землю, гробъ оуцѣловала.

Знаєшъ розп'къ, що назвы не має?
Знаєшъ розп'къ, що Бескидъ крае?
М'криль—єсь пропасть, гдѣ всм'к'чність лаже?
О зв'їдай в'єднію, она тобѣ скаже.

Ба нѣтъ, не скаже, нѣ плаченья нѣ словы,
На єи горе нема въ свѣтѣ мовы;
И єй з'єнициа оуже схата стала,
Ячай и дыша она выплакала.

Єи взоръ не свѣтитъ, лише таєе поволи,
Ікъ порохнянка скрзъ п'єтъмъ на полі;
Личко в єзъ цвѣта, сгорн'ло, сгор'ло,
Гресь го спалила, горе оумертвило.

ШЕКСПІРЪ.

III. (Конецъ.)

«Король Лиръ» представляє печальне зображеніе пороганія троїстого достоинства — Цара, старика и отца — оужасною неблагодарностю дочерей. Тутъ вниманіемъ зрителю овладѣваютъ не особы д'єйствуючіи, но особы страждущіи, и состраданіе есть головною цѣлью сен трагедіи.

И сердце зимне, въ клвочокъ скорчене;
Бъ немъ нѣтъ надѣи, оно погреблене;
Разомъ іакъ въ гробѣ милого сховано,
Надѣю, сердце и свѣтъ закопано.

Щоденъ съ дитяткомъ скоро солнце встане
На гробѣ приходитъ, по дитятку глане,
Глане и оупаде, взнесе руки обѣ;
Солнце заходитъ, она ще на гробѣ.

И не заводитъ, оуже занѣм'ла;
Хиба на хвилю шгдка свлѣдн'ла
Еспицитъ при грди, и сновъ дал'ки жолкне;
Доки при грди въ вѣкъ не замолкне.

Часами только зъ безоднѣ єй гора
Озвесь стогнъ долгій, іакъ громъ изъ за моря,
Ікъ голосъ трюпа що оживе въ гробѣ,
Тажкий, мовь отдыхъ послѣдній въ хоробѣ.

И никто въ свѣтѣ, никто не спытає,
Никто для в'єдніи потѣхи не має;
Лишь іакъ стогнъ страшный воздухомъ сколаче,
Згомонатъ люди: „То вдовиця плаче!“

Ікъ в'єдѣ бы тамъ назвати формъ Шекспировой драмы: комедію, трагедію, драмою или инымъ іакимъ в'єдѣ именемъ, не подлежитъ сомнѣнію, что форма таїа оригинална, первотворна; она есть плодомъ драматичної поезіи Інгліи и искусства Шекспира. Произведенія Шекспира, самородніи въ

формѣ, долженъ однако относитися къ одному изъ тихъ коренныхъ видовъ драмы, которій неизмѣнно и постоянно повторяются въ разнотипнѣ поэзіи всѣхъ временъ и народовъ. Миръ Шекспировыхъ произведеній есть однакоже преимущественно міромъ середніхъ вѣковъ. Въ большої части драмъ Шекспира лише драматично представлено тое, что составляло содержаніе середновѣковой эпохи; выведеній на сценѣ только тѣн стихіи и тѣн отношенія общественного житія, которыи розвинулися въ жизни середновѣковой Европы. Даже въ тихъ произведеніяхъ Шекспира, въ которыхъ представленъ человѣкъ вообще, а не человѣкъ середніхъ вѣковъ, иакъ напр. въ „Гамлетѣ“, „Отелѣ“, „Лирѣ“, личность человѣческая и характеры изображаются въ видѣ середновѣковой эпохи. Всюда видимъ князѣкъ, окруженныи поважною свѣтскою бояръ, дворянъ, и слугъ; всюда личность человѣческая представлена подъ вліяніемъ ідей рыцарского вѣка.

Що до поетического значенія Шекспира, то хотя онъ поэтъ чисто-англійского произхожденія, но гений его, взрослии, розвившиися и возбужавши на почвѣ родной, принадлежитъ не одной только Англіи но всемъ человѣчеству. Тотъ всечеловѣческій гений Шекспира изображается въ всѣхъ его твореніяхъ. Драматическіи критики доказываютъ съ глубокою правдою, что Гете въ своихъ драмахъ зналъ чародѣйную силу сотворити прекрасніи лица женскіи, иако Іфигенію, Гретхенъ и пр. Шиллеръ напротивъ оумѣлъ съ особлившимъ талантомъ создати дѣльніи характеры мужескіи, иако Баленштайна, Теля и пр., а Шекспиръ пользовался тѣми свойствами въ представленіи мужескихъ лицъ въ рѣвой мѣрѣ; что болѣе, его всеобъемлющий гений представлени чертае чародѣйніи образы всѣхъ народовъ, и новыхъ и старинныхъ людей всякаго вѣка, сословія, характера, и найразличнѣйшаго способа мышленія такъ живо, иакъ бы образы тѣн снималъ прямо изъ самой же природы. Отъ островного или невинного жарту ажъ до страшнѣйшихъ порывовъ край-

нѣго отчаянія, всякии страсти и чувствованія отъ ихъ первого начала ажъ до того отепеня, где желькою силу они овладѣли душѣ и сердце, все тое открываетъ онъ передъ очища нашими поразительно и живо, и такъ другій Промедей сотворяетъ посредствомъ огня изъ невескъ взмѣтого передъ нами человѣка съ всѣми его честностями и грѣхами, слами и слабостями. —

Томъ не дивно, что всѣ новѣйшіи лите-ратуры, сознавющи всю высоту Шекспирова дѣла, стараются присвоити себѣ плоды его драматического генія, а учениіи всѣхъ народовъ переводили и перекладать на языкъ родный его творенія. Особливо занимались многою Шекспиромъ учениіи Нѣмцѣ: Лесснингъ, самъ знаменитый драматургъ оценилъ Шекспира за оугольный камень всякое драматическое поэзіи, Бѣландъ, Шлегель и Тикъ перевели всѣ его оуткоры и въ своихъ сочиненіяхъ препоручаютъ дѣла его молодымъ поэтамъ за найлучшій образецъ къ послѣдованію; а Гете и Шиллеръ признаютъ съ живою благодарностью глубокое вліяніе Шекспира на свой властніи творенія.

Д. О

Церковь Старѣвска.

Церковь села Старѣка, известного отъ нападокъ Татарскихъ, не есть товеликое иконосъданіе въ готицкомъ стилу съ возвышающимися барабанами и мраморными коринтскими столпами, есть то лише церковцѣ рѣская, иакъ по большей части вывае деревенна мала, но одна може сказать, изъ найкраснѣихъ цѣкви Галицїи. Создана есть р. 1841 на месте старой, не много прѣдѣе сгорѣвшей церкви, благороднымъ ктиторомъ б. п. Іосифомъ Павликівскимъ, ц. к. тайнымъ союзникомъ, и сыномъ его Гальбертомъ, обитавшимъ въ Медыцѣ, который не щадилъ золота и серебра на еи оукрашеніе. За то да буде имъ всегда честь и память! — Есть таи церковь бѣльша, нежели многіи иніи рѣскіи церковцѣ, такъ густо срѣтаемыи оу насъ, и выставлена цѣломъ на способѣ греческій, кре-